

VENEZUELA EN NOTAS

Año 2010

Mes 6

Año 4. Número 12

Revista Trimestral

Órgano Informativo Cultural de la Asociación Venezolana de Intérpretes y Productores de Fonogramas "AVINPRO"

MIQUEL MOLY

20 años de éxitos

LA RADIO

un medio que hace historia

TROPICANA

71 años de existencia



Tributo a
PORFI JIMÉNEZ

SUMARIO

- 1 EDITORIAL
- 2 TECNOPATÍAS DEL MÚSICO
- 4 LA RADIO. UN MEDIO QUE HA HECHO HISTORIA
- 6 COPIA PRIVADA DE GRABACIONES (Parte 2)
- 8 GRANDES MAESTROS. PORFI JIMÉNEZ
- 10 VIVENCIAS, ANÉCDOTAS Y CURIOSIDADES
- 12 AVINPRO Y SUS USUARIOS
- 14 FOTOS DEL RECUERDO
- 15 TEMAS VENEZOLANOS. CANTOS DE ARREO
- 16 MIGUEL MOLY. 20 AÑOS DE EXITOSA CARRERA
- 18 ATARDECER LLANERO
- 20 NUEVAS PRODUCCIONES DISCOGRÁFICAS
- 22 TROPICANA. 71 AÑOS DE EXISTENCIA
- 24 COCINANDO CON ZURY



Editor:

ASOCIACION VENEZOLANA DE
INTÉRPRETES Y PRODUCTORES
DE FONOGRAMAS "AVINPRO"

Dirección:

JESÚS R. COLMENARES

Coordinación:

CARLOS DE QUINTAL

Redacción:

JESÚS R. COLMENARES

Colaboradores:

CARLOS DE QUINTAL
ZURINA F. DE COLMENARES

Relaciones Públicas:

ALEXAY VÁZQUEZ

Fotografías:

EQUIPO AVINPRO

Diagramación y Diseño Gráfico:

FERNANDO TOVAR

Impresión:

PIXELS COMPUTACIÓN, C.A.

Tiraje: 1.000 ejemplares

Depósito Legal: pp200602DC2367

ISSN: 1856-7096

Prohibida la reproducción total o parcial
del material editorial y fotográfico

EDITORIAL



¿QUÉ SOMOS Y QUÉ BUSCAMOS?

La vida desde que comenzamos a transitarla se convierte en una eterna búsqueda, la cual no para, hasta que partimos hacia otras dimensiones.

Una vez que nacemos, ya nuestros padres planifican lo que creen deberá ser nuestra vida futura a mediano, corto y largo plazo.

Por supuesto que hay la mejor voluntad, el mejor deseo, porque estos planes se hagan realidad. Sin embargo, siempre suele suceder lo contrario. Es ley de vida que el propio individuo sea quien estructure sus metas y necesidades, bien sea bajo la orientación o protección de sus padres, o sin ella.

Esto tiene un razonamiento muy lógico, cada individuo nace con características que no se parecen a las de otros, y cada quien va desarrollando su propia personalidad.

La vida de un hogar firme, estructurado en sólidas bases de rectitud y moral, va a tener notable influencia en el desarrollo de la personalidad del individuo y por supuesto en su vida futura.

Un consejo a tiempo. Saber dar y recibir. Ser solidario en buenos y malos momentos. Una palabra de estímulo en el instante indicado y preciso, son ingredientes que contribuyen a que la personalidad del niño en crecimiento, tenga una mejor formación y sea mejor hombre, mejor mujer, es decir mejores ciudadanos, de los cuales la sociedad pueda sentirse orgulloso.

Los niños, jóvenes y adolescentes deben gozar de buen trato, no importa cuál sea su condición económica y social, su color o credo.

Debemos tener presente que son ciudadanos y como tal tienen derechos que les amparan, así como deberes y obligaciones que cumplir.

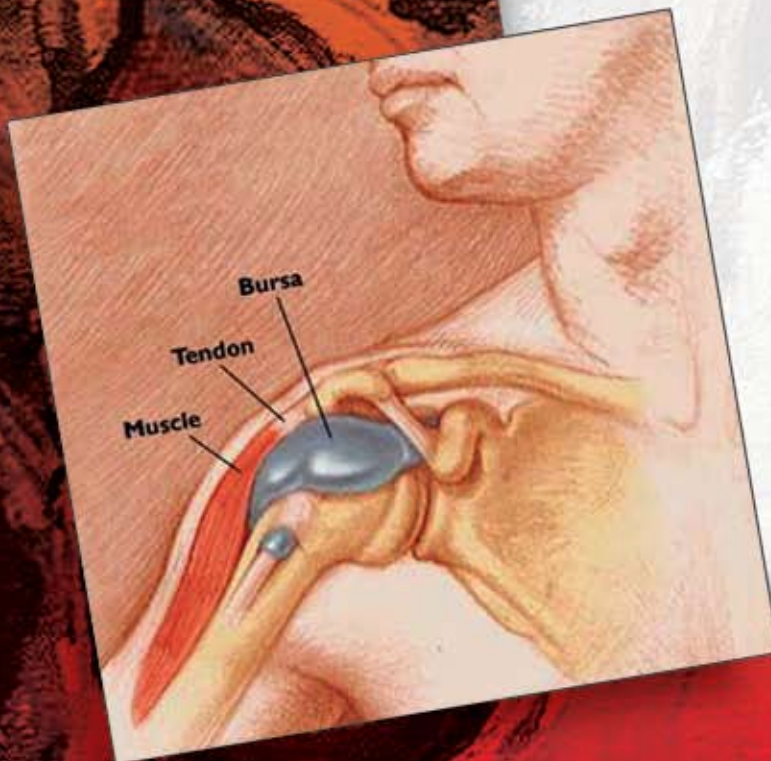
Las autoridades a quienes compete tan delicado tema, deben ser vigilantes porque estas normativas se cumplan. Porque existan padres responsables que velen por la seguridad de sus hijos en todos los sentidos, tal y como lo establece la Constitución. Quizás así tengamos una cantidad menor de niños y jóvenes abandonados, con menos grado de frustración y como es de suponer con un índice delictivo muy bajo en las calles.

Ojala y así sea.

Tecnopatías del Músico

Síndrome de Sobrecarga

El síndrome de sobrecarga suele aparecer por los movimientos repetitivos realizados a expensas de un grupo de músculos concreto



Es especialmente frecuente en los instrumentos de cuerda, donde la mano izquierda (que recorre constantemente el mástil del instrumento) se ve afectado el doble o el triple de veces que la mano derecha.

Tocar un solo instrumento y tener un mismo repertorio de música agrava la situación del síndrome de sobrecarga.

Según los doctores Luis Orozco y Joan Cervelló, ambos del Hospital de la Cruz Roja de L. Hospitalet de Barcelona, España, pueden aparecer inesperados síntomas de sobrecarga al cambiar de técnica. Por ejemplo, interpretar a Mozart no requiere abrir tanto las manos como se precisa con Brahms, que compuso las piezas de acuerdo al tamaño de su propia mano, que era muy grande.

Del mismo modo, dicen

estos especialistas, las personas con manos pequeñas pueden encontrar dificultades frente a los instrumentos de cuerda grandes, como el contrabajo.

La *tendinitis* suele estar provocada por movimientos repetitivos, pero la base es una inflamación del tendón debida en muchos casos a una enfermedad reumática o infecciosa.

La patología de los tendones es frecuente en pianistas, guitarristas e instrumentistas de cuerda, trompetistas, flautistas e instrumentistas de viento en general.

La *tendinitis* es una inflamación localizada en el tendón y su vaina sinovial, que produce dolor a la movilización activa o pasiva del músculo correspondiente. Pueden ser causadas por una sobreutilización repetida.

Otros de los problemas que se pueden detectar es el “*síndrome de atrapamiento nervioso*”, que no es otra cosa que el atrapamiento de los nervios entre estructuras musculares y óseas, las cuales son muy frecuentes en este colectivo, es decir entre los músicos. Pero de este tema le ampliaremos mas detalles en nuestra próxima edición.

El siguiente diagrama muestra las inflamaciones más frecuentes según sea el instrumento musical que se utilice.



La Radio

Un medio que ha hecho historia

*La Broadcasting Caracas,
se convirtió en
la primera emisora
comercial de Caracas y
este hecho alentó a otros
empresarios venezolanos
a incursionar en la reciente
Industria de la Radio*

Jamás imaginó el General Juan Vicente Gómez, que en aquella Caracas de 1926, cuando comenzaban a introducirse cambios de distintas índoles en el país, fuese a aparecer un medio de tal magnitud en el campo de la ciencia y la tecnología, que pudiese significar un peligro para la estabilidad de la república y como es de suponer de su gobierno. Más si entre los protagonistas había gente de su propia sangre.



Me estoy refiriendo a la aparición de la Estación A.Y.R.E. Ubicada en la Esquina del Tejar casa N° 86. Con una longitud de onda de 375 metros.

Pues bien esta emisora, inicia la historia de la Radiodifusión por cuanto aunque duró muy corto tiempo, dio origen a dos hechos trascendentales, el primero de ellos, la simpatía que se despertó por la radio, ya que los aficionados para escuchar las audiciones de A.Y.R.E que se realizaban desde las 2 de la tarde hasta las 10:30 de la noche, comenzaron a fabricar de manera clandestina, radios de galena, con materiales que compraban en la casa Blandin de traposos a chorros.



El otro hecho significativo, fue que nació entre los empresarios de la época, un profundo interés por el medio, de allí que luego de la desaparición de A.Y.R.E. la firma de W.H. Phelps & C.o, dueña del Automóvil Universal y de “El Almacén Americano”, decidiera instalar una Emisora Comercial en Caracas, donde pudiese anunciar las distintas representaciones comerciales que manejaban entre ellas los Fonógrafos y Receptores RCA, los discos en 78 rpm traídos de México y Estados Unidos. Las máquinas de escribir Underwood, las refrigeradores eléctricos “Frigidaire” y la marca de carros Ford, aparte de otras representaciones que tenía la firma.

De esta manera con una visión de futuro y con un amplio espectro del significado de la publicidad, nació la Broadcasting

Caracas, saliendo al aire el día 9 de Diciembre de 1.930.

La responsabilidad de sus instalaciones le fue dada a un personaje capaz de realizar el correspondiente trabajo, Edgard J. Anzola, Comerciante, Industrial, Artista, quien ya había participado como organizador de otras grandes empresas y quien se rodeo de un valioso grupo de hombres y mujeres entre los que estaban Ricardo Espina quien fuese su mano derecha, llegándose a desempeñar como sub-director de la emisora.

La Broadcasting Caracas, se convirtió en la primera emisora comercial de Caracas y este hecho alentó a otros empresarios venezolanos a incursionar en la reciente Industria de la Radio.

La Broadcasting Caracas, tuvo una potencia de 100 vatios

con los que cubría toda Caracas. Funcionó en los altos del Almacén Americano, donde tenían los Estudios, la planta y sobre la platabanda del edificio la antena transmisora.

Un hecho significativo, fue que esta emisora fue la primera en la historia de la radiodifusión venezolana, en promocionar discos de la propia firma, ya que las muestras del material discográfico que importaba el Almacén Americano, eran enviadas a la emisora donde eran colocadas en la programación diaria.

Una situación similar se repetiría años más tarde, cuando fue creada la Empresa Sonográfica, de los mismos propietarios, la cual uso el mismo procedimiento, solo que esta vez, el nombre de Broadcasting Caracas había sido cambiado por el de Radio Caracas Radio.

Copia Privada de Grabaciones Sonoras y Audiovisuales (Parte 2)

Dr. Carlos De Quintal

“... cada CD que se copia de manera privada, es un CD menos que se vende...”

- *Que estás oyendo?*
- *Este es un CD buenísimo que me compré la semana pasada...*
- *De verdad que me gusta ese CD...*
- *No hay problema... si quieres... yo te lo copio...*

Esta inocente y cotidiana conversación, (donde una persona compró su CD original en una tienda), aparentemente cargada de solidaridad por parte de un compañero que le ofrece a otro, copiarle un CD por el simple hecho de ser amigos, llevaba implícito un problema jurídico que fue difícil de resolver.

Haciendo un breve resumen de nuestro escrito anterior, habíamos definido a la Copia Privada “como la copia que cualquier persona física, realiza de un soporte (Un CD, DVD, etc), con fines estrictamente de uso personal y sin intención de lucro”. Y que era indispensable que concurrieran tres elementos, en primer lugar que existiera una copia realizada por una persona física o natural; en segundo lugar que dicha copia sea con fines estrictamente personales y en tercer lugar que no exista una intención de lucro.

La conversación que pusimos como ejemplo al inicio, da una idea de lo que significa una copia privada.

Entonces, ¿cuál es el problema?

Pues el problema, mis queridos lectores, consiste que la utilización

Tal como se lo prometimos en nuestra entrega anterior, hoy seguiremos conversando sobre la Copia Privada. Especialmente sobre su remuneración.

Quienes de ustedes mis queridos lectores, no han escuchado o participado en una conversación similar a esta...

- *Hola que tal?*

generalizada tanto de obras impresas, visuales, sonoras, audiovisuales, que se hizo posible gracias al advenimiento y perfeccionamiento de las nuevas tecnologías de reproducción, ha conducido erróneamente a la creencia o a la sensación, de que la copia privada debe ser una reproducción libre y gratuita.

Lo que significa que por cada CD que se copia de manera privada, es un CD menos que se vende, esto trae como consecuencia un perjuicio económico para los Autores, Compositores, Intérpretes, Músicos y Productores de Fonogramas, es decir, a toda una industria. Quienes al no verse justamente retribuidos por sus creaciones y/o fonogramas, van perdiendo poco a poco el interés de seguir creando o invirtiendo en la formación de nuevos talentos, lo que obviamente, repercute negativamente sobre el acervo cultural de toda una nación.

¿Y cuál fue la solución?

La solución adoptada por otros países a este problema fue la creación de una legislación, que reconocía el derecho de remuneración por copia privada. Solución que pudiéramos propiciar en nuestro país.

Ahora bien, ¿quienes deberían estar sujetos al pago de esta compensación?

Los obligados al pago deberían ser los fabricantes e importadores de los equipos, aparatos y materiales que sirven para la grabación de obras musicales y/o audiovisuales, tal como es, en otros países.

¿Y sobre qué productos recaería este pago?.

Los productos que normalmente se incluyen y que pudieran estar sujetos al pago de la remuneración compensatoria por copia privada, serían todos los equipos, aparatos y materiales idóneos para la grabación de obras musicales y/o audiovisuales. Ejemplos: un radio-cassette grabador, un equipo grabador de CD's, un equipo grabador de vídeos, una cinta cassette, un videocassette, un CD-R tanto "audio" como "data", un DVD-audio y

un DVD-vídeo, todos aquellos productos que de una u otra manera sirvan como soporte de música y/o cualquier aparato que sirva para reproducirla y/o grabarla.

La filosofía de esta figura, que establecería el derecho de una remuneración o compensación por Copia Privada se fundamenta en otorgarle al autor, al compositor, al intérprete, al músico y demás titulares de derechos, una remuneración económica justa por la reproducción que de sus obras y/o producciones musicales realizan las personas que adquieren soportes originales.

Esta remuneración a mi juicio, constituye un deber económico de nuestra sociedad, para con quienes día a día nos hacen vibrar con sus temas, llenan nuestros corazones de amor y alegran el alma con sus canciones.

Es muy IMPORTANTE destacar que la instauración de una compensación económica por copia privada, no pretende de modo alguno, legitimar lo ilegal, es decir, legitimar la piratería o la reproducción obtenida de manera ilegal, sino, simplemente tratar de paliar los daños y perjuicios de los titulares de derechos afectados.

También, al igual que en otros países Como es lógico de suponer habría que

establecer algunas exenciones en dicho pago, como por ejemplo a los mismos productores de fonogramas o videogramas, o, a las empresas de radiodifusión en general, entre otras, eso sí, siempre y cuando el destino del material adquirido esté dirigido al desarrollo de su actividad, es decir, llevar a cabo la reproducción de obras, prestaciones artísticas, fonográficas o videográficas. .

Para tener una idea de la magnitud de lo que este derecho pudiera generar para sus titulares, en España, se habla de cantidades recaudadas por concepto de la compensación por Copia Privada alrededor de 300 millones de euros, cantidades que por supuesto, no serían iguales en Venezuela, pero sea cual fuere el monto, no le caerían nada mal a los autores, intérpretes, músicos, productores u otros titulares de derechos.

El tema es bastante complejo y hay mucha tela que cortar sobre este asunto, pero espero, por lo menos haberles dejado una inquietud que les motive a seguir investigando.

Bueno, finalizó por hoy, hasta una próxima edición. Reciban un afectuoso abrazo y que Dios los bendiga....



Grandes Maestros
de la música

Porfi Jiménez



*Se marchó a otra dimensión el
muchacho de Hato Mayor del Rey.*

*El niño prodigio que con su
trompeta hizo vibrar de emoción a
su pueblo, para luego conquistar
toda la República Dominicana,
con notas llenas de sentimiento
que salían del alma.*

*El destino quiso que viniera a
Venezuela, tierra que hiciera suya,
llenándola de amor.*

*Aquí sembraría una familia
y un nombre que hizo grande
entre nosotros.*

Porfi Jiménez, fue agradecido de la vida y de los amigos. En su boca siempre estuvo presente la palabra de cariño para Pedro J. Belisario, Rafael Minaya, Luis María Frometa “Billo”, Jorge Beltrán, Chucho Sanoja, Aldemaro Romero, este último de quien solía decir que era uno de sus músicos preferidos y por quien sentía profunda admiración.

El maestro, luego de estructurar su primera orquesta y alcanzar con ella los más altos peldaños, respaldado por grandes músicos que el mismo escogía, se dio a la tarea de dirigir a las más grandes figuras del país.

Fueron 20 años como productor musical de Velvet, haciendo artistas que brillaron con luz propia y alcanzaron la cima del éxito, entre ellos el bolerista de América, Felipe Pírela, Mirla Castellanos, la boricua Sophy y la famosa estrella cubana Blanca Rosa Gil.

Porfi, llenó una página verdaderamente importante en la música caribeña. Sus éxitos discográficos sucedían uno tras otro, con cifras de ventas envidiables para una agrupación de su estilo.

Tuvo el honor de formar parte de las orquestas de planta que inauguraron los musicales tanto en Venevisión como en Venezolana de Televisión Canal 8.

El Maestro siempre fue un Director perseverante en cuanto a que su orquesta ocupara un sitio de honor tanto en el mundo discográfico como en los espectáculos públicos, y lo logró.

Su entrada al sello Sonográfica marcó un nuevo rumbo en su vida como músico y director, convirtiéndole en uno de los personajes más solicitados y admirados, y su orquesta de acuerdo a los críticos entre las de mayor renombre en el país.

El Maestro Porfi Jiménez, quien fuese Presidente de Avinpro, se marchó en busca de nuevos proyectos para realizar. Quizás una nueva banda de jazz, para deleitar con toda la grandeza de su creatividad, a los ángeles del cielo. *Que así sea Maestro, su recuerdo siempre estará entre nosotros. Que la paz sea eterna.*



**“La música es lo más puro
que transporta el aire”**

Vivencias, anécdotas y

Ramón Mavare, ejecutante del cornetín dejó una historia digna de contar

Jamás se imaginó el músico Ramón Mavare oriundo de Cataparida, Edo. Falcón, que su apellido le sería colocado a una Orquesta que con el correr del tiempo se convertiría en la más antigua que tiene el país, (113 años) y la cual sería declarada Patrimonio Cultural del Estado Lara.

Pero lo más curioso aún, es que el Sr. Mavare, quien era extraordinario ejecutante del cornetín, jamás tocó con esta orquesta, fue una travesura del músico guameño Miguel Antonio Guerra, quien siendo su admirador por su forma de tocar el cornetín y su valentía ante el gobierno de turno, decidiera ponerle a su recién creada agrupación el apellido del músico quien había fallecido a su salida de la cárcel, por haber manifestado a favor del Mocho Hernández.

La Mavare, que es sentimiento del alma larense, eternizó el apellido del destacado ejecutante falconiano, llevándolo a través de su historia.



Ramón Mavare

Referencias del Arpa

Para el año de 1682, Don Tomas de Aguirre, vecino de Turmero, quien era fanático de la música, declaró en su testamento poseer 19 arpas.

Don Diego Antonio Molina, gobernador de Margarita, tuvo un arpa que tenía clavijas de hierro, la cual le había sido enviada desde Santo Domingo donde fue construida.

En el siglo XVII en Venezuela se fabricaban arpas, de allí que para 1747 encontremos un instrumento que tenía 32 clavijas, su diapason torneado y 1,10 metros, la cual perteneció a doña María López Regañón, quizás esta sea la más cercana descripción del arpa criolla.

curiosidades

El 23 de Enero sin Bloque 8. ¿Qué pasó?



Entre las curiosidades que vamos descubriendo, encontramos que la urbanización 23 de enero es internacional, ustedes se preguntaran de donde salió tal noticia.

Pues bien la urbanización 23 de enero, llamada para su inauguración “El 2 de Diciembre” y que está identificada del bloque 1 hasta el 56, como cosa increíble no tiene bloque 8, el mismo no existe.

¿Saltaron el numero sin darse cuenta?, pues no, simplemente a raíz de una catástrofe acontecida en la ciudad de Cali, el gobierno venezolano

presidido por el General Marco Pérez Jiménez en un gesto de solidaridad, de buena voluntad, decidió donar a la ciudad colombiana el referido bloque marcado con el número 8.

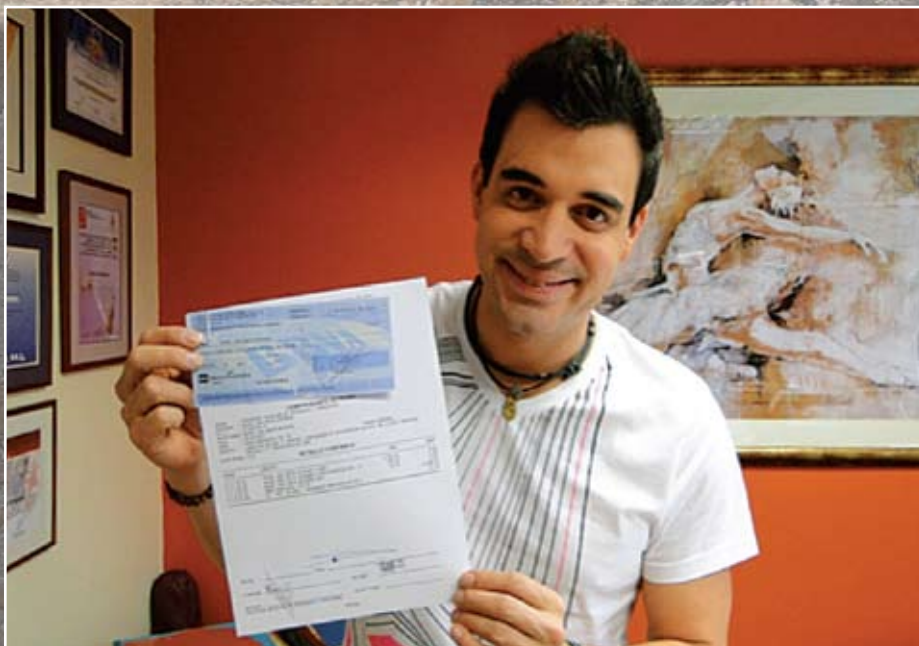
Esta noticia que aparece en un artículo publicado el 19 de febrero de 1.957, en el diario vanguardia, refiere el hecho y cita que el bloque fue llevado en láminas desarmadas al hermano país, donde permanece como vivienda.

Por ello podemos afirmar que el 23 de Enero es internacional.

AVINPRO Y SUS

¿A dónde van los dineros recaudados?

Una de las preguntas que con más frecuencia hacen a diario los usuarios que formalmente pagan el derecho conexo y los que solicitan la licencia, es a dónde van los dineros que le cancelan a Avinpro.



Rafael "El Pollo" Brito

Pues bien, una pregunta verdaderamente importante, razonable y válida, porque ello permite señalar con mucha transparencia que todo el monto que la entidad recauda es distribuido entre sus afiliados cada seis meses.

Estos montos llegan a todos aquellos Productores de Fonogramas, Artistas, Músicos, Coristas, Declamadores, que le han dado a la Entidad mediante su inscripción, el poder necesario

para recaudar sus derechos por la comunicación pública de los fonogramas donde tengan participación, de esta manera los montos que se recaudan por concepto de radio, televisión abierta, televisión por cable y satelital, desfiles de moda, espectáculos públicos, tascas, restaurantes, hoteles y otros rubros son distribuidos entre los Productores, Artistas y Músicos, es decir cada uno recibe el monto que le corresponde de acuerdo

USUARIOS

a la comunicación pública que hayan tenido sus obras durante el semestre, control que de manera estricta lleva un personal altamente calificado en la Entidad.

Aparte de ello, dentro de los planes sociales que se ejecutan en base a sus estatutos y en concordancia con la Constitución Nacional, AVINPRO, brinda a sus afiliados seguridad social, representado en aportes para gastos médicos, hospitalización y gastos funerarios en caso de fallecimiento.



Erick Quiroz.

En otro sentido la contribución cultural que la entidad brinda al país está representado en proyectos de gran envergadura, donde la música, el teatro, la investigación, su propia Revista Cultural, aparte del diario reconocimiento a los grandes valores y a las nuevas generaciones tienen un permanente protagonismo.

La entidad tal y como lo señala la ley, no puede obtener ningún lucro y sus gastos están representados únicamente por los sueldos del personal y gastos operativos, los cuales están en el orden del 26% anual, es decir un monto verdaderamente bajo comparado con otras entidades de gestión en el mundo.

Aclarado el destino donde van los dineros que ustedes cancelan, y sabiendo lo necesario e importante que es la música para su negocio, y que deben verlo como una inversión, el pago oportuno por el uso de ella, garantiza de manera permanente que la producción musical siga en ascenso y existan nuevas propuestas que contribuyan al desarrollo musical, económico y



Rómulo González.

cultural del país. El beneficio es el mutuo reconocimiento para usted, su negocio y los artistas.

“Todos somos música”



Carlos Capacho

Fotos del Recuerdo

Testimonios de la historia artística del país en diferentes momentos



El Maestro Willy Pérez y Celia Cruz con la Orquesta de Radio Continente.



Jorge Romero "Romerito" uno de los grandes bajistas que ha tenido el país.



Federico y su Combo Latino. Toda una historia.



Don Mario Suárez. Gloria de la música nacional.

Una manera didáctica de conocer y divulgar nuestras costumbres, raíces y vivencias, como una contribución de Avinpro a enaltecer el acervo cultural de la nación.

Cantos de Arreo

Entre lo que se conocen como Cantos de Trabajo Pecuuario, figuran los de Arreo, y Ordeño

Los Cantos de Arreo, son utilizados en nuestros campos principalmente por los llaneros, en la conducción de las puntas de ganado vacuno. Existen diferentes opiniones sobre la utilidad de estos cantos. Unos dicen que ayudan a mantener quietos a los animales. Otros, que aumentan en el ganado la sensación de control ejercida por ellos. Hay quienes afirman que ayuda a mantener unidos los animales. Todas estas explicaciones son válidas, y hay que añadir que el llanero también canta, en este caso como una expresión de alivio y hasta de estímulo, en la dura faena de conducir el ganado hasta lugares lejanos o remotos de su punto de partida.

Los Cantos de Arreo desde la óptica musical, se caracterizan

por ser gritos, notas largas que adquieren a veces cierto acento quejumbroso por su movimiento de descenso tanto dinámico como melódico, y en los casos más funcionales, aspecto de canto llano en la melodía, como puede observarse en el ejemplo.

Las líneas oblicuas que indican los glisados, cuando son de un solo trazo se refieren a arrastres rápidos de la voz; cuando son sinuosas, indican arrastre muy lento o quejumbroso.

Hay cantos de arreo de aspecto llano en su melodía, presentan bien definido el giro melódico que puede llamarse tónico de 4ª y 6º. Consiste este movimiento en un giro de tercera mayor o menor que desciende sobre un intervalo de cuarta justa. Este giro indicado con una llave se halla muy a menudo en los cantos de trabajo pecuario.

Esta es otra de las expresiones que de manera didáctica ofrecemos a ustedes como una manera de dar a conocer y divulgar nuestras raíces y costumbres.



82 4

CANTOS DE ARREO

Informante: Rosendo Suárez y Aurelio Urrutia

Localidad: Hato "La Araucaria", Apure

Recopilador: R. y B.

Archivos: 1518 - 1523

Vac. ma. nos q' va a lle. var y va. ma. pa. los

ha. eran - co ja

que ma. na. na cuando ma. va. y pa. sa. de cuando

vuel. va que va a de. (ja. ma) sa. ri. na. y pa.

sa. los cuando los ten. gas a

ja

Miguel Moly

Compositor y productor musical, este talentoso artista venezolano, ha hecho bailar con sus canciones a miles de seguidores en Venezuela y el exterior.

Con una amplia trayectoria musical y más de 10 millones de discos vendidos en el mundo, Miguel Moly uno de los grandes del tecno merengue arriba a 20 años de exitosa carrera, llevando su trabajo musical por distintas latitudes con un ritmo contagioso que gusta a grandes y chicos. Con un valioso aporte a la músicaailable, Miguel ha sido un excelente artista, habiendo compartido escenario con figuras importantísimas como: Gilberto Santa Rosa, Ricardo Montaner, Marc Anthony, Riqui Martín, Celia Cruz, Chayane, Simón Díaz, Óscar de León, Tito Rojas, Tito el Bambino, Los Adolescentes, Carlos Baute, Jerry Rivera, Luis Enrique, Olga Tañón pero además ha sido ejemplo para otra nueva generación de valores que siguen sus pasos.

Este caraqueño, nacido un 29 de septiembre, comenzó de manera exitosa su carrera

20 años

canario

CCN

en 1988, como cantante de la Orquesta “Los Melódicos” y también de la Orquesta del maestro “Porfi Jiménez”, pero es en 1990 cuando verdaderamente se da a conocer en toda Latinoamérica y Europa con el tecno merengue, lanzando su primer disco como solista en septiembre de ese año, teniendo como bandera el tema “La Morena”, el cual llegó a los primeros lugares en todas las carteleras radiales.

Luego le tocó al tema “Yo Por Ti” y más tarde “Por Quererte Tanto” el cual grabó a dúo con Diveana, vendiendo la increíble cantidad de 350.000 copias haciéndose acreedor de Disco de Oro, Disco de Platino y Doble Platino en Venezuela, ya que en Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y Panamá vendió un millón y medio de copias convirtiéndole en el más importante exponente de la música tropical ese año. Su éxito discográfico permitió que Venevisión, uno de los canales más importantes del país, le firmara como artista exclusivo, participando con mucha frecuencia en su programa estelar Sábado Sensacional, donde logró acumular en sus presentaciones una audiencia de 80 por ciento de rating todo un record.

Miguel Moly se ha hecho acreedor de los más importantes Premios que se otorgan en el País, entre ellos el Ronda a la Excelencia como Revelación del año, así como el Mara de Venezuela el Cacique de Oro y la Orquídea de Plata de Venevisión, esta última entregada por aclamación del público en las ferias de Maracaibo, ante 50 mil espectadores en transmisión en vivo a toda Latinoamérica y transmitido a los Estados Unidos a través de la

cadena Univisión visto por más de 200 millones de personas a través de sábado sensacional.

En 1993 salió al mercado su segundo disco llamado EL TECNOMERENGUE disco que de inmediato se colocó en el primer lugar de radiodifusión, con una serie de temas exitosos entre ellos “LA PIERNONA” En 1995 graba su tercer CD titulado “SIEMPRE, SIEMPRE” el cual fue otro record de ventas con 370 mil copias, temas como “Llore”, “Mamita Mía”, “La Catira” y Siempre, Siempre”, arrasaron en todas las carteleras dentro y fuera del país consolidando su carrera.

En 1997, es llamado a formar parte de una de las casas discográficas más importantes acreditadas en Venezuela, Sony Music, convirtiéndose para ese momento como el primer tecno merengero de la prestigiosa firma en el mundo, firmando un contrato por tres años, siendo la primera producción “Mejor Que Nunca”, llevando a los primeros lugares su primer promocional “Como No Vas A Querarla” y “No Te Vayas De Mi Lado” también de su autoría que se posicionaron muy bien en Colombia Ecuador Perú Bolivia y en muchos otros países donde Sony le hizo un excelente trabajo.

En 1998 graba con el mismo éxito su quinto disco llamado Miguel Moly y Su Proyecto X, en este trabajo el artista experimenta un cambio de estilo musical y hace merengue house muy pegado en ese momento por grupos como Proyecto 1, Sandy y Papo, Ilegalis, Fulanito.

En 1999 es llamado a formar parte de la disquera de Ricardo

Montaner HECHO A MANO DISCOS. En esa disquera graba su sexto disco llamado “COMO TÚ LO QUERÍAS”, trabajo con el cual retorna al tecno merengue, permaneciendo 32 semanas en los primeros lugares con el tema “DIME MORENA”

Miguel Moly, quien no ha parado de grabar con el mismo éxito de sus inicios, es uno de los artistas más importantes en el géneroailable



latinoamericano. Sus trunfos hasta hoy han sido constantes, ello ha contribuido a su permanencia en el mundo de la música y al logro de 20 años de carrera en un medio difícil pero querido.

En AVINPRO nos sentimos felices de contarle como uno de nuestros afiliados y para él es nuestro tributo de cariño y respeto.

ños de exitosa carrera

El evento más importante

ATARDECER LLANERO

LLANERO
ATARDECER



de la música típica llanera

Con un elenco conformado por Reynaldo Armas, Luis Silva, Jorge Guerrero, Scarlet Linares, Rummy Olivo, Teo Galíndez, Cruz Tenepe, Ignacio Rondón, y la nueva promesa de la canta criolla el joven barinés Carlos Urquiola, Sono Show , con la animación de Jesús Colmenares, dio inicio en la terraza del CCT de Caracas a su espectáculo “El Atardecer Llanero”.

El evento abrió con la aparición en el escenario de un invitado muy especial, el Insigne Maestro Juan Vicente Torrealba, gloria de la música nacional y quien hizo levantar de sus asientos al público que emocionado asistió al evento.

Posteriormente le siguieron los artistas que estaban en el cartel, los cuales tal y como se esperaba se entregaron al público, con un repertorio de sus mejores canciones.

Haciendo un poco de historia, el Atardecer Llanero se presentó por primera vez el 5 de Noviembre de 1995, en el Poliedro de Caracas, batiendo record de entrada para un evento de esta naturaleza.

Aquella velada histórica la abrió el legendario cantor apureño, Juan De los Santos Contreras “El Carrao de Palmarito” quien hizo vibrar de emoción al público que tuvo la suerte de asistir al evento.

Fue una tarde inolvidable por cuanto, gente que vino

de distintas regiones del país contribuyeron a que el ambiente fuese más ameno y lleno de amor por lo nuestro.

Esta vez y con el mismo éxito, el ATARDECER LLANERO, gracias a Sono Show repitió en Caracas después de una larga ausencia, llenando las expectativas de un público ávido de buen espectáculo.

Sin duda alguna, un evento que mueve masas, siendo considerado el más importante de la música llanera.

Felicitaciones a Sono Show, Sonográfica, Recordland y a todo su personal.



Nuevas Producciones discográficas

PABLO EMILIO GARCIA nativo de Barbacoa, presenta su nueva producción discográfica, en la que destaca su hermoso homenaje al Maestro Juan Vicente Torrealba titulado “Caminos de Banco Largo”.

10 temas cuyas letras y música le pertenecen excepto “Corrió al Samán de Guere” de la autoría de Carlos Elilio G. con música del folklor. Un volumen donde la parte musical a cargo





de grandes maestros, como las hermosas canciones grabadas le convierten en algo especial.

PABLO EMILIO GARCÍA. “Hombre del Llano Apureño”



MAYRÉ MARTINEZ, pone a la consideración del público su nueva producción discográfica contentiva de 12 excelentes temas.

Mayré nos presenta un repertorio bien comercial, apoyado musicalmente por extraordinarios músicos que avalan la calidad de este trabajo. Titulado “La Reina de la Noche”.

La reconocida intérprete sigue trabajando en lo que le gusta que es la música y solo espera que algunos de sus temas alcancen la cima para su total proyección en el mundo de la discografía Internacional. Que así sea.

ELEOBARDO VARGAS nos presenta una excelente producción, en el género de la música Venezolana con violín, la cual recomendamos ampliamente. Ex alumno del maestro Eduardo Serrano en la Cátedra de música de la Universidad Central, Eleobardo Vargas después de largos estudios obtiene su título como Profesor en Flauta Transversa, violín y teoría y solfeo en la Escuela de Música Prudencio Esaa de Caracas.

Este volumen titulado de Falcón para el Mundo recoge una hermosa selección de piezas instrumentales las cuales ponen de manifiesto la creatividad de este notable músico.



SABINE, reaparece en el mundo discográfico con una producción cuyos arreglos y dirección están a cargo del maestro Alejandro Salas.

“AMOR DEL BUENO”, de la autoría de Yasmil Marrufo, y NUESTRA TEMPESTAD de Alejandro Salas son algunos de los temas en Promoción que magistralmente nos entrega Sabine.

La artista radicada desde hace 8 años en España, nos presenta un producto fresco con baladas, rumbas y latín pop.

Una rumba incluida en este trabajo será el tema promocional que tienen preparado para su lanzamiento el próximo verano en Europa.

SILVIO MELENDEZ, con nueva producción discográfica de la mano de Foca Records. Este trabajo titulado “Sigo Siendo el Rey” nos ofrece 10 temas jocosos, genero al cual nos tiene acostumbrado el Cantautor

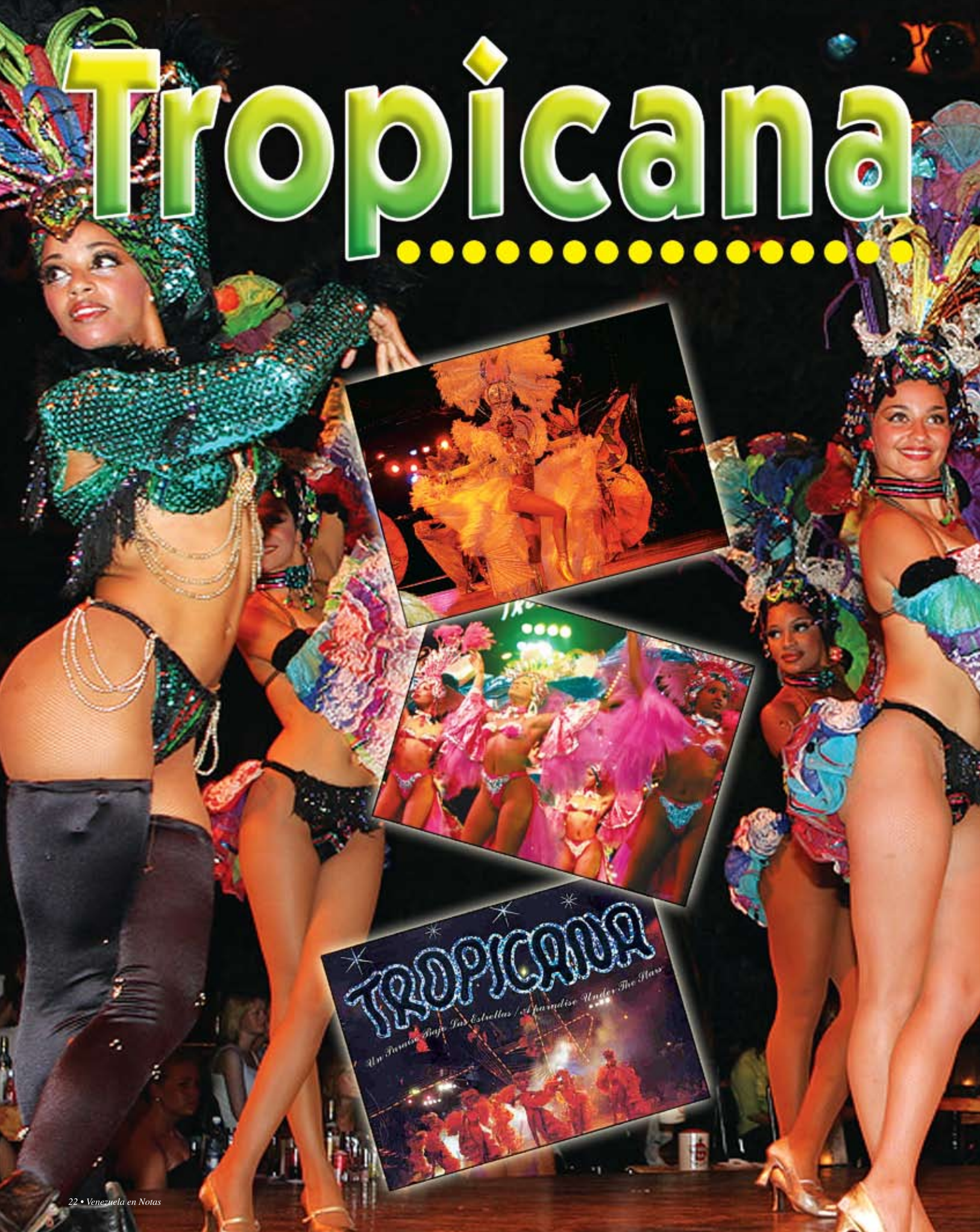


guariqueño, quien por cierto es uno de los artistas criollos que más vende discos en el mercado venezolano y una de las figuras que más gusta en los espectáculos públicos.

La producción musical para Ramón Gámez con los arreglos en el arpa para los maestros Julito González y Yonner Méndez. Buen producto en su género.



Tropicana



71 años de existencia

Cuando “Las Vegas”, Nevada era probablemente una parada de carretera, con bomba de gasolina y fuente de soda, el cabaret Tropicana de La Habana ya era célebre como una de las salas de diversión más fabulosas, no sólo por sus shows lujosos y de altísima calidad artística sino por el renombre que poseía su afamada y exquisita clientela.

Mientras la II Guerra Mundial causaba estragos en Europa, en la Habana se inauguraba el 31 de Diciembre de 1939, el cabaret más famoso de América y de acuerdo a los críticos de entonces, uno de los más lujosos, completos, y mejores del mundo, El Tropicana.

La idea nació del pujante comerciante de origen Ítalo-Brasileño, Víctor Correa, quien con antelación había fundado en el centro de La Habana un night club al aire libre llamado Edén Concert, pero quería algo más espectacular.

Víctor Correa se las ingenio y logró que una rica viuda le alquilara la finca que ésta había heredado, llamada “Villa Mina”, en el barrio de Marianao.

Allí creó un local majestuoso al estilo del Follies Bergere parisino pero con un carácter tropical único. Originalmente lo llamó “Beau Site” pero enseguida la rebautizó como “Tropicana”, gracias una canción creada con mucha alegría para la

inauguración, del regio negocio, mezcla de “tropical y cana” una palma autóctona de la Isla.

La fórmula era diferente a todo lo conocido; además de lentejuelas, plumas, juego y sexo, proporcionaba música, erotismo tropical con ritmos, bailes, tragos y mujeres, que sólo Cuba podía dar de una forma tan plena, convincente, alegre y embriagadora.

A finales de los años 40, Víctor Correa, se asoció con Martín Fox un verdadero mago del negocio que desarrolló todo el mercadeo del cabaret hasta ser lo que hoy es.

Fox era un visionario que contrató al arquitecto Max Enrique Borges quien gracias a una estructura de su invención: el “paraboloide hiperbólico”, que cubría grandes superficies sin apoyos; construyó el salón “Arcos de Cristal” y mejoró el salón “Bajo las Estrellas”.

Martín Fox compró la “Fuente de las Musas” al Casino Nacional y la instaló a la entrada con la famosa escultura de la bailarina, hoy ícono de Tropicana. Los fines de semana mandaba a Miami un avión Constellation alquilado, decorado interiormente imitando al cabaret con orquesta, bar y pista de baile, para recoger a los más famosos clientes, que tras el corto viaje hospedaba en el Hotel Nacional y transportaba a

continuación al Casino que había construido anexo al cabaret, en sociedad con Santo Trafficante y Meyer Lansky al parecer huidos de Chicago. El domingo eran llevados de vuelta a Miami en el mismo avión.

Las élites mundiales iban a Cuba con el único objeto de visitar Tropicana, no eran turistas al uso. Iban a cenar en su restaurante atendido por los mejores chefs del mundo, viendo a grandes intérpretes de la canción hacer su show entre docenas de bailarines y hermosas bailarinas; gastaban fortunas en sus salas de juego; príncipes y nobles del más rancio abolengo llegaban del mundo entero y se mezclaban con estrellas de Hollywood, famosos “crooners”, pintores y escultores universales y escritores de todos los rangos que allí acudían juntándose y relacionándose como algo natural, cosa que en sus países de origen no podría darse.

Omara Portuondo, Rita Montaner, Celia Cruz, Benny Moré, La Orquesta Aragón, serían sólo una muestra de los cubanos que desfilaron junto a Nat King Cole, Sammy Davis Jr., Edith Piaf y otras grandes figuras que en 71 años no han parado, creando música y ritmos como sólo Cuba sabe hacer.

En las gráficas el colorido del famoso cabaret que es parte de la historia del arte musical Universal.

Cocinando con Zury

Asopado de Pollo



Ingredientes

5 Muslos de pollo.
2 tazas de arroz ya cocinadas sin sal.
1 tallo de cerely picaditos en ruedas finas.
1 zanahoria rallada en tiras finas.
200 gramos de tocineta entera.
¼ taza de aceite.
1 cucharada Pasta de tomate.
1 taza de harina todo uso.
½ litro de caldo de pollo o vegetales.
1 cubito de pollo.
1 taza de sofrito.
1 cebolla picadita.
Sal y pimienta al gusto

SOFRITO (Ingredientes):

4 dientes de ajo desmenuzados.
3 Ajíes dulces.
1 pimentón picado en tiritas.
Cebollín y Cilantro al gusto

SOFRITO (Preparación):

Se pican bien menuditos todos los ingredientes, se mezclan bien y se colocan en un caldero mediano con aceite, para sofreir.

Preparación

Pique la tocineta en pedacitos y en un caldero con una cucharada de aceite frite la tocineta hasta que esté crujiente. Agregue el pollo ya adobado con sal y pimienta y pasado por harina. Póngalo a dorar vuelta y vuelta hasta que coja buen color por ambos lados.

Agréguete ½ taza de sofrito, revuelva y colóquele un cubito y la zanahoria rallada en tiritas largas. Posteriormente, añádale el caldo de pollo, al cual debe haberle colocado una cucharada de pasta de tomate y haberlo mezclado bien.

Deje cocinar por 15 minutos y agréguele el arroz ya cocinado y sin sal. Mezcle bien y pruebe a ver si está bien de sal. Déjelo cocinar por 5 minutos y sirva

DIRECTORIO

CONSEJO DIRECTIVO

SIMÓN DÍAZ
(Presidente Honorario Vitalicio)

JESÚS R. COLMENARES
(Presidente)

PEDRO LA CORTE
(Secretario)

OLGA TOVAR

LUISA FLORES

CRUZ TENEPE

IGOR ARENAS

SONIA AMAYA

VÍCTOR MENDOZA

SUPLENTES

ELY SUÁREZ

COMISION FISCALIZADORA

LIS DUGARTE
WOLFGANG ROLDÁN
BENJAMÍN BREA

EJECUTIVOS

ERNESTO GARCÍA
Director General

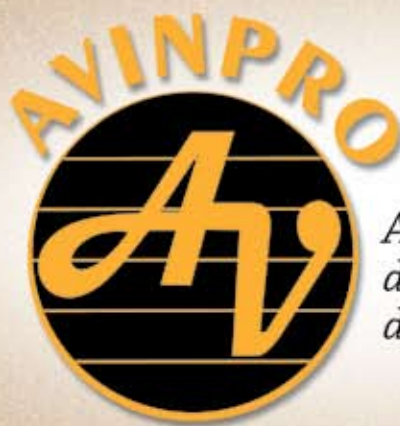
CARLOS DE QUINTAL
Consultor Jurídico

SUSANA ORAMAS
Gerente Contabilidad

DESLYN MCQUEEN
Gerente de Recaudación

HUGO ESPARRAGOZA
Gerente de Sistemas

NAYIBI RUIZ
Gerente de Atención al Socio



*Asociación Venezolana
de Intérpretes y Productores
de Fonogramas*

La música es lo más puro
que transporta el aire



*Asociación Venezolana
de Intérpretes y Productores
de Fonogramas*

somos una gran familia

www.avinpro.com

Av. Rómulo Gallegos con Calle El Centro, Edif. Torre Mega IV, Piso 6
Los Dos Caminos, Caracas. Telf.: (0212) 239.8901 • 235.4677 • 235.3247 • Fax: 237.9296
E-mails: avinpro@telcel.net.ve • avinpro@avinpro.com • avinpro@cantv.net